

Zeitschrift: Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot
Band: 287 (2014)

Artikel: Kalender
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-654869>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Januar – Jänner

© Himmelserscheinungen

I Mittwoch	1	Neujahr, Jesus		17 19	⊕ 20 44, © in Erdnähe
Donnerstag	2	Berchtold		18 35	
Freitag	3	Isaak, Enoch		19 53	
Samstag	4	Titus		21 09	⊖ in Erdnähe



2. Von den Weisen aus dem Morgenlande Matth. 2 Sonnenaufgang 8 12, Sonnenuntergang 16 52, Tageslänge 8 Std. 40 Min.

Bauernregeln im Jänner

Sonntag	5	S. n. Neuj., Simeon, Gerlach		22 24	248 ⊖
Montag	6	Epiph., Drei Könige		23 35	⊖ 6 55
Dienstag	7	Isidor		—	
Mittwoch	8	Erhard		0 44	⊕ 4 39
Donnerstag	9	Julian		1 51	⊖ 12 25
Freitag	10	Samson, Paul		2 55	
Samstag	11	Diethelm		3 55	

Im Jänner kann man sehen, was für Witterung in jedem Monat des Jahres kommen wird; ist der Anfang, das Mittel und das Ende gut, so gibt es ein gedeihliches Jahr. Donner bedeutet grosse Kälte.

3. Als Jesus zwölf Jahre alt war Luk. 2 Sonnenaufgang 8 09, Sonnenuntergang 16 59, Tageslänge 8 Std. 50 Min.

Sonntag	12	1. S. n. Ep., Reinhold, Meinrad		4 52	
Montag	13	Hilarius		5 43	⊖ 9 12
Dienstag	14	Felix		6 30	
Mittwoch	15	Maurus		Aufg.	240 ©
Donnerstag	16	Marcel		17 47	⊖ 5 52, © in Erdferne
Freitag	17	Anton		18 47	
Samstag	18	Priska		19 47	weich

Der Wassermann

Du liebst zwar nicht den Wassermann,
dir steht der Weinmann besser an;
doch jener steht auf festem Fuss,
wenn der den Boden küssen muss.

4. Von der Hochzeit zu Kana Joh. 2 Sonnenaufgang 8 05, Sonnenuntergang 17 09, Tageslänge 9 Std. 04 Min.

Sonntag	19	2. S. n. Ep., Martha		20 48	hart gefroren
Montag	20	Fabian, Sebastian		21 49	⊖ 22 56, ⊖ im ≈ 4 52
Dienstag	21	Agnes		22 52	
Mittwoch	22	Vinzenz		23 56	
Donnerstag	23	Emerentia		—	⊕ 0 52
Freitag	24	Timotheus		1 02	⊖ 6 19, ⊙ 3 56
Samstag	25	Pauli Bekehrung		2 09	⊕ 0 52

Alle Zeiten beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

5. Jesus heilt einen Aussätzigen Matth. 8 Sonnenaufgang 7 58, Sonnenuntergang 17 19, Tageslänge 9 Std. 21 Min.

Sonntag	26	3. S. n. Ep., Polykarp		3 17	
Montag	27	Chrysostomus		4 22	⊖ 17 31
Dienstag	28	Karl		5 23	⊕ bei Spika
Mittwoch	29	Valerius		6 17	⊕ 0 52
Donnerstag	30	Adelgunde		Untg.	⊖ 22 39, © in Erdnähe
Freitag	31	Virgil		18 40	⊖ am Abend

Nidsigend ab 13., um 9 12 Uhr
Obsigend ab 27., um 17 31 Uhr

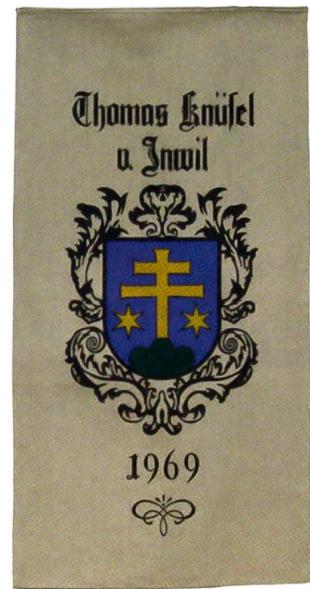
Hundertjähriger Kalender für den Monat Januar siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat Januar Seite 31

| Betreibungsferien

Notizen im Januar

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 17. _____ |
| 2. _____ | 18. _____ |
| 3. _____ | 19. _____ |
| 4. _____ | 20. _____ |
| 5. _____ | 21. _____ |
| 6. _____ | 22. _____ |
| 7. _____ | 23. _____ |
| 8. _____ | 24. _____ |
| 9. _____ | 25. _____ |
| 10. _____ | 26. _____ |
| 11. _____ | 27. _____ |
| 12. _____ | 28. _____ |
| 13. _____ | 29. _____ |
| 14. _____ | 30. _____ |
| 15. _____ | 31. _____ |
| 16. _____ | |

Notizen



Leinensäcke bedruckt
mit Ihrem Familien-
oder Vereinswappen.
Stempel und Druck in
Handarbeit.

Ernst Ruch
Eichiweg 13
3532 Zäziwil

Tel. 031/711 27 76
Mobile 079/687 64 48

Februar – Hornung

⌚ Himmelserscheinungen

Samstag	1	Brigitta		19 58	⌚ ♂⌚	grosser Wind
6.	Vom Schifflein Christi	Matth. 8			Sonnenaufgang 7 50, Sonnenuntergang 17 30, Tageslänge 9 Std. 40 Min.	
Sonntag	2	4. S. n. Ep., Lichtmess, Bodo		21 14	⌚ 17 35	Regen-
Montag	3	Blasius		22 26		güsse
Dienstag	4	Veronika		23 36		trüb
Mittwoch	5	Agatha		—	⌚ 13 41	
Donnerstag	6	Dorothea		0 43	⌚ 20 22	und
Freitag	7	Richard		1 46		
Samstag	8	Salomon		2 45		lind
7.	Vom guten Samen	Matth. 13			Sonnenaufgang 7 40, Sonnenuntergang 17 41, Tageslänge 10 Std. 01 Min.	
Sonntag	9	5. S. n. Ep., Apollonia		3 38	⌚ 16 20	bisweilen
Montag	10	Scholastika		4 27		rieselts
Dienstag	11	Euphrosina		5 09	⌚ ♂⌚	
Mittwoch	12	Susanna		5 47	⌚ in Erdferne	Wind
Donnerstag	13	Johann		6 20		
Freitag	14	Valentin		Aufg.		stark geschneit
Samstag	15	Siegfried		18 40	⌚ 0 53, ♀ im grössten Glanz	Wind
8.	Von den Arbeitern im Weinberg	Matth. 20			Sonnenaufgang 7 29, Sonnenuntergang 17 51, Tageslänge 10 Std. 22 Min.	
Sonntag	16	Sept., Juliana		19 42		und Regen
Montag	17	Donatus		20 45	⌚ 5 33	
Dienstag	18	Simon, Kaspar		21 48	⌚ i.d. ♂ 19 00	
Mittwoch	19	Gubertus		22 53		
Donnerstag	20	Eleutherius		23 59	⌚ 4 29, ♂⌚	schöne
Freitag	21	Eleonora		—	⌚ ♂⌚	Tage
Samstag	22	Petri Stuhlfieier		1 04	⌚ 18 15	rau und
9.	Vom Sämann und dem Samen	Luk. 8			Sonnenaufgang 7 17, Sonnenuntergang 18 02, Tageslänge 10 Std. 45 Min.	
Sonntag	23	Sex., Josua		2 08		windig
Montag	24	Matthias		3 09	⌚ 2 26	
Dienstag	25	Viktor		4 04		herrlich
Mittwoch	26	Nestor		4 53	⌚ ♂⌚	
Donnerstag	27	Sarah		5 35	⌚ in Erdnähe, ♂⌚	Hundertjähriger Kalender für den Monat Februar siehe Seite 45 Marktverzeichnis für den Monat Februar Seite 31
Freitag	28	Antonia		Untg.		schön



Bauernregeln im Hornung

Wie es in der Nacht vor Petri Stuhlfieier wittert, so wittert es 40 Tage nacheinander; wie das Wetter am Aschermittwoch ist, soll es die ganze Fastenzeit bleiben.

Die Fische

Auf trocknem Lande stirbt der Fisch, im Wasser lebt er froh und frisch.
So ändre nicht und sei zufrieden,
wem Gott sein stilles Glück
beschieden.

Notizen im Februar

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 15. _____ |
| 2. _____ | 16. _____ |
| 3. _____ | 17. _____ |
| 4. _____ | 18. _____ |
| 5. _____ | 19. _____ |
| 6. _____ | 20. _____ |
| 7. _____ | 21. _____ |
| 8. _____ | 22. _____ |
| 9. _____ | 23. _____ |
| 10. _____ | 24. _____ |
| 11. _____ | 25. _____ |
| 12. _____ | 26. _____ |
| 13. _____ | 27. _____ |
| 14. _____ | 28. _____ |

Notizen

Das echte Aemmitaler Örgeli



mit formschönem
Holzgehäuse und
schönsten Holz-
einlagen.
Heimeliger Ton.
18- und 24-bässig,
diatonisch
direkt vom Hersteller.

Rudolf Reist, Nachfolger P. Wisler-Reist
Aemmitaler-Örgelibau, Mauer 590, 3454 Sumiswald
Telefon 034/437 18 00, Fax 034/437 18 32
www.aemmitaler-oergeli.ch

März

© Himmelserscheinungen

Samstag	1	Albin	 18 45	⊕ 9 00, ♂ wird rückläufig	rau
10.	Jesus heilt einen Blinden	Luk. 18		Sonnenaufgang 7 04, Sonnenuntergang 18 12, Tageslänge 11 Std. 08 Min.	
Sonntag	2	Herrenf., Simplicius	 20 00	⊖ 5 02	und
Montag	3	Kunigunde	 21 14	↪ wird rückläufig	windig
Dienstag	4	Adrian	 22 24	♀ 18 46	und
Mittwoch	5	Ascherm., Eusebius	 23 30		ziemlich kalt
Donnerstag	6	Fridolin	 —	♀ wird rechtläufig	warm
Freitag	7	Perp., Felicitas	 0 33		wie
Samstag	8	Philemon	 1 30	⊕ 14 27, ♀ 23 54	im
11.	Jesus wird vom Teufel versucht	Matth. 4		Sonnenaufgang 6 51, Sonnenuntergang 18 23, Tageslänge 11 Std. 32 Min.	
Sonntag	9	Inv., Franziska	 2 21		Sommer
Montag	10	Alexander	 3 06	2 ⊖ ⊖	kalter Regen
Dienstag	11	Küngold	 3 45	⊖ in Erdferne	schöne
Mittwoch	12	Gregor	 4 20		Tage
Donnerstag	13	Ernst	 4 52		mit
Freitag	14	Zacharias	 5 20	♀ am Morgen	etwas
Samstag	15	Melchior	 5 47		Wind
12.	Von der Verklärung Jesu	Matth. 17		Sonnenaufgang 6 37, Sonnenuntergang 18 32, Tageslänge 11 Std. 55 Min.	
Sonntag	16	Rem., Herbert	 Aufg.	⊕ 18 09, ⊖ 12 15	
Montag	17	Gertrud	 19 40		allzeit
Dienstag	18	Gabriel	 20 45		
Mittwoch	19	Josef	 21 51	⊗ 7 31, ♂ ⊖	früh
Donnerstag	20	Emanuel	 22 57	⊖ im ♀ 17 58: Frühlingsanf., Tag- und Nachtgl.	
Freitag	21	Benedikt	 —	↪ ⊖	gefroren
Samstag	22	Nikl. v. Flüe	 0 01	♀ Morgenstern	
13.	Jesus treibt Teufel aus	Luk. 11		Sonnenaufgang 6 24, Sonnenuntergang 18 43, Tageslänge 12 Std. 19 Min.	
Sonntag	23	Oct., Fidel	 1 02	⊖ 8 27	hell
Montag	24	Erwin	 1 57	⊖ 2 46	und
Dienstag	25	Mar. Verk., Humbert	 2 47		rau und
Mittwoch	26	Cäsar	 3 30		täglich
Donnerstag	27	Emma	 4 08	⊖ in Erdnähe, ♂ ⊖	kälter
Freitag	28	Priskus	 4 43		
Samstag	29	Ludolf	 Untg.	⊖ 15 06, ♀ ⊖	Schnee
14.	Jesus speist 5000 Menschen	Joh. 6		Sonnenaufgang 7 10, Sonnenuntergang 19 53, Tageslänge 12 Std. 43 Min.	
Sonntag	30	Laet., Amadeus	 19 49	⊕ 20 45	kalt
Montag	31	Guido	 21 01	♂ bei Spika	



Bauernregeln im März

Ist Mariä Verkündigung hell und klar,
so folgt ein gutes Jahr. So viel Regen
der März, so viel bringt auch der Juni,
und so viel Nebel im März, so viel Ge-
witter im Sommer.

Der Widder

Wohl stösst der Widder gern nach dir,
doch ist's ein unvernünftig Tier;
wie soll man aber Menschen
nennen,
die keine Lust als Zanken kennen?

Vom 30. März bis 26. Oktober sind
die Zeiten in Sommerzeit angegeben.
Sie beziehen sich auf die Mitte
der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30'
östl. Länge)

Neumond am 1., um 9 00 Uhr
Erstes Viertel am 8., um 14 27 Uhr
Vollmond am 16., um 18 09 Uhr
Letztes Viertel am 24., um 2 46 Uhr
Neumond am 30., um 20 45 Uhr

Nidsigend ab 8., um 23 54 Uhr
Obsigend ab 23., um 8 27 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den
Monat März siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat
März Seite 33

Notizen im März

1. _____ 17. _____
2. _____ 18. _____
3. _____ 19. _____
4. _____ 20. _____
5. _____ 21. _____
6. _____ 22. _____
7. _____ 23. _____
8. _____ 24. _____
9. _____ 25. _____
10. _____ 26. _____
11. _____ 27. _____
12. _____ 28. _____
13. _____ 29. _____
14. _____ 30. _____
15. _____ 31. _____
16. _____

Notizen

Zahn-Prothesen Reparaturen

•preiswert •schnell •kompetent

*Alles rund um Ihre
dritten Zähne*



Notfalldienst
Tel. wird umgeleitet

Stephan Müller
dipl. Zahntechniker

www.mueller-zahnprothesen.ch

Zollikofen Kreuzstrasse 4 031 911 10 12
Bern Brunnmattstr. 48 031 371 58 58
Solothurn Bürenstrasse 11 032 622 32 26

Selbst 15 Jahren
kostenlose
Beratung

April

⌚

Himmelserscheinungen

Dienstag	1	Hugo		22 10	⌚ 4 29	sehr
Mittwoch	2	Abundus		23 16		
Donnerstag	3	Ignaz		—		kalt
Freitag	4	Ambrosius		0 16		schön
Samstag	5	Joel		1 11	⌚ 9 13	warm

15. Die Juden wollen Jesus töten Joh. 8 Sonnenaufgang 6 56, Sonnenuntergang 20 02, Tageslänge 13 Std. 06 Min.



Bauernregeln im April

Sonntag	6	Jud., Irenäus		1 59		trüb
Montag	7	Coelestin		2 42	⌚ 10 31, 24⌚	und
Dienstag	8	Appollonius		3 19	⌚ in Erdferne, ♂♂⌚	Regen
Mittwoch	9	Sibylle		3 51		sehr
Donnerstag	10	Ezechiel		4 21		kalt
Freitag	11	Leo		4 48		
Samstag	12	Julius		5 15	⌚ 20 56	und

16. Vom Einzug in Jerusalem Luk. 19 Sonnenaufgang 6 42, Sonnenuntergang 20 11, Tageslänge 13 Std. 29 Min.

Sonntag	13	Palms., Egesippus		5 41		hell
Montag	14	Tiburtius		6 08	♂♂⌚	
Dienstag	15	Raphael		Aufg.	⌚ 9 42, ♀ 15 23	und
Mittwoch	16	Daniel		21 46		windig
Donnerstag	17	Gründ., Rudolf		22 52	⌚⌚	ziemlich Regen
Freitag	18	Karfr., Valerian		23 56		sehr rau
Samstag	19	Karsamstag, Werner		—	⌚ 14 54	und

17. Von der Auferstehung Jesu Mark. 16 Sonnenaufgang 6 30, Sonnenuntergang 20 22, Tageslänge 13 Std. 52 Min.

Sonntag	20	Ostern, Hermann		0 54	⌚ im ♀ 5 56	kalt
Montag	21	Osterm., Anselm		1 45		warm und schwül
Dienstag	22	Kajus		2 30	⌚ 9 52	trüb und
Mittwoch	23	Georg		3 09	⌚ in Erdnähe	warm und
Donnerstag	24	Albrecht		3 43		Regen mit Sonnenschein
Freitag	25	Markus		4 15	⌚ 23 49	schön
Samstag	26	Anakletus		4 46	♀⌚	und

18. Jesus kommt bei verschlossenen Türen Joh. 20 Sonnenaufgang 6 17, Sonnenuntergang 20 30, Tageslänge 14 Std. 13 Min.

Sonntag	27	Quas., Anastasius		5 16		schwül
Montag	28	Vitalis		Untg.	⌚ 13 35	Regen
Dienstag	29	Peter		20 58	⌚ 8 14	
Mittwoch	30	Quirinus		22 01		warm

Vom 30. März bis 26. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben. Sie beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Erstes Viertel am 7., um 10 31 Uhr
Vollmond am 15., um 9 42 Uhr
Letztes Viertel am 22., um 9 52 Uhr
Neumond am 29., um 8 14 Uhr

Nidsigend ab 5., um 9 13 Uhr
Obsigend ab 19., um 14 54 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat April siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat April Seite 33

| Betreibungsferien

Notizen im April

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 16. _____ |
| 2. _____ | 17. _____ |
| 3. _____ | 18. _____ |
| 4. _____ | 19. _____ |
| 5. _____ | 20. _____ |
| 6. _____ | 21. _____ |
| 7. _____ | 22. _____ |
| 8. _____ | 23. _____ |
| 9. _____ | 24. _____ |
| 10. _____ | 25. _____ |
| 11. _____ | 26. _____ |
| 12. _____ | 27. _____ |
| 13. _____ | 28. _____ |
| 14. _____ | 29. _____ |
| 15. _____ | 30. _____ |

Notizen



wullehus

www.wullehus.ch

Ihr Schweizer Versandhaus mit Mode-Fachgeschäft in Konolfingen. Wir bürgen für schnelle Lieferungen, einwandfreie Produktqualität und kompetenten Kundenservice.

MODE·GESUNDHEIT·PFLEGE·BESTES FÜR HAUS&HEIM

Mai

⌚ Himmelserscheinungen

Donnerstag	1	Sigismund		22 59	Regen
Freitag	2	Athanasius		23 51	⌚ 18 01 kalt und schön
Samstag	3	Philipp		—	Donner und Platzregen



19. Vom guten Hirten Joh. 10 Sonnenaufgang 6 06, Sonnenuntergang 20 40,
Tageslänge 14 Std. 34 Min.

Sonntag	4	Mis., Florian		0 37	⌚⌚⌚	unstet und kühl
Montag	5	Gotthard		1 16		Reif, hell und kühl
Dienstag	6	Valerian		1 51	⌚ in Erdferne	
Mittwoch	7	Otto		2 21	⌚ 5 15	schön
Donnerstag	8	Stanislaus		2 49		
Freitag	9	Beat		3 16	⌚⌚⌚⌚⌚	nachts
Samstag	10	Gordian		3 42	⌚ 5 43	

20. Über ein Kleines werdet ihr mich sehen Joh. 16 Sonnenaufgang 5 56, Sonnenuntergang 20 49,
Tageslänge 14 Std. 53 Min.

Sonntag	11	Jub., Muttert., Luise		4 08	⌚⌚⌚	kühl
Montag	12	Pankraz		4 37		
Dienstag	13	Servaz		5 08	⌚ 0 06	aber
Mittwoch	14	Bonifaz		Aufg.	⌚ 21 16, ⌚⌚⌚	
Donnerstag	15	Sophia		21 44		den Tag
Freitag	16	Peregrin		22 46	⌚ 22 14	
Samstag	17	Aaron		23 41		sehr

21. Ich gehe zu dem, der mich gesandt hat Joh. 16 Sonnenaufgang 5 47, Sonnenuntergang 20 58,
Tageslänge 15 Std. 11 Min.

Sonntag	18	Cant., Erich		—	⌚ in Erdnähe	
Montag	19	Potentiana		0 29		warm
Dienstag	20	Christian		1 11		
Mittwoch	21	Konstantin		1 47	⌚ 14 59, ☽ i.d. ☉ 5 00, ♂ wird rechtläufig	große
Donnerstag	22	Helena		2 19		
Freitag	23	Dietrich		2 49	⌚ 5 58	
Samstag	24	Johanna		3 19		Dürre

22. Was ihr in meinem Namen bittet Joh. 16 Sonnenaufgang 5 40, Sonnenuntergang 21 06,
Tageslänge 15 Std. 26 Min.

Sonntag	25	Rog., Urban		3 49	⌚ 19 56, ♀ am Abend, ☽⌚⌚	
Montag	26	Alfred		4 21		rau
Dienstag	27	Lucian		4 57		trüb
Mittwoch	28	Wilhelm		Untg.	⌚ 20 40	und
Donnerstag	29	Auff., Maximus		21 43		Regen
Freitag	30	Hiob		22 32	⌚ 2 39, ☽⌚⌚	starker Reif
Samstag	31	Petronella		23 14		Wind und Regen

Bauernregeln im Mai

Auf St. Urban ist das Getreide weder geraten noch verdorben. Ein kühler Mai bringt guten Wein und gibt viel Heu. Trockener Mai, dürres Jahr.

Die Zwillinge

Dass im Verein die Kraft sich mehre, das ist der Zwillings-Brüder Lehre. Vereinzelt sind wir schwach und klein, unüberwindlich im Verein.

Vom 30. März bis 26. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben. Sie beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Erstes Viertel am 7., um 5 15 Uhr
Vollmond am 14., um 21 16 Uhr
Letztes Viertel am 21., um 14 59 Uhr
Neumond am 28., um 20 40 Uhr

Nidsigend ab 2., um 18 01 Uhr
Obsigend ab 16., um 22 14 Uhr
Nidsigend ab 30., um 2 39 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Mai siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat Mai Seite 35

Notizen im Mai

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 17. _____ |
| 2. _____ | 18. _____ |
| 3. _____ | 19. _____ |
| 4. _____ | 20. _____ |
| 5. _____ | 21. _____ |
| 6. _____ | 22. _____ |
| 7. _____ | 23. _____ |
| 8. _____ | 24. _____ |
| 9. _____ | 25. _____ |
| 10. _____ | 26. _____ |
| 11. _____ | 27. _____ |
| 12. _____ | 28. _____ |
| 13. _____ | 29. _____ |
| 14. _____ | 30. _____ |
| 15. _____ | 31. _____ |
| 16. _____ | |

Notizen



Gasthof zum Kreuz, Sumiswald

Fam. Y. und A. Nyffeler-Eisenhut
Marktgasse 9
3454 Sumiswald
Telefon 034 431 15 26, Fax 034 431 32 27
E-Mail: kreuz@kreuz-sumiswald.ch
www.kreuz-sumiswald.ch

Mittwoch und Donnerstag ganzer Tag geschlossen,
Für Bankette geöffnet

Das «Kreuz» ist ein gut erhaltener Emmentaler Landgasthof aus dem Jahre 1664. In unserem grossen Saal wurden die berühmten Gotthelf-Filme gedreht.

Juni – Brachmonat

C Himmelserscheinungen

23. Wenn der Tröster kommen wird Joh. 15-16 Sonnenaufgang 5 35, Sonnenuntergang 21 13, Tageslänge 15 Std. 38 Min.



Bauernregeln im Brachmonat

Wenn der Kuckuck nach Johanni schreit, wird's unfruchtbar und teuer. Folgt einem nassen Mai ein nasser Juni, so folgt wahrscheinlich ein nasser Sommer.

Der Krebs

Der Krebs, der trägt im Kopf den
Magen,
doch du sollst Hirn im Kopfe
tragen,
sonst mag dir wahrlich leicht
geschehn,
dass Hab und Gut den Krebsgang
geh'n.

24. Wer mich liebt, wird mein Wort halten Loh. 14 Sonnenaufgang 5 32, Sonnenuntergang 21 19,
Tageslänge 15 Std. 47 Min.

Sonntag	8	Pfingsten, Medardus		2 36	σοC	mit
Montag	9	Pfingstm., Diana		3 05	ω 7 37	
Dienstag	10	Onophrius		3 39	ϟοC	Sonnenschein
Mittwoch	11	Barnabas		4 18		schwiil
Donnerstag	12	Alice		5 04		
Freitag	13	Felizitas		Aufg.	⊗ 6 12, ϖ 8 07	und
Samstag	14	Rufinus		22 23		

25. Mir ist alle Gewalt gegeben Matth. 28 Sonnenaufgang 5 30, Sonnenuntergang 21 22, Tageslänge 15 Std. 52 Min.

Sonntag	15	Trin., Veit, Bernhard		23 09	⌚ in Erdnähe	Regen
Montag	16	Justina		23 48		Donner
Dienstag	17	Gaudenz		—		und
Mittwoch	18	Arnold		0 22		Platzregen
Donnerstag	19	Gervas		0 54	⌚ 20 39, ⚡ 12 21	schön
Freitag	20	Silver		1 24		warm
Samstag	21	Alban, Alois		1 54	⌚ 22 30, ⚡ im ☀ 705: Sommeranfang, längster Tag	

26. Vom grossen Abendmahle Luk. 14 Sonnenaufgang 5 31, Sonnenuntergang 21 25, Tageslänge 15 Std. 54 Min.

Sonntag	22	1. S. n. Tr., 10 000 Ritter		2 25	Regen
Montag	23	Edeltrud		2 58	
Dienstag	24	Joh. der Täufer		3 36	♀ ☽
Mittwoch	25	Eberhard		4 17	
Donnerstag	26	Johann u. Paul		5 04	☽ 10 31
Freitag	27	7 Schläfer		Untg.	⊕ 10 09
Samstag	28	Benjamin		21 51	Wetter

27. Vom verlorenen Schafe Luk. 15 Sonnenaufgang 5 34, Sonnenuntergang 21 25, Tageslänge 15 Std. 51 Min.

Sonntag	29	2. S. n. Tr., Peter und Paul		22 25	24°C
Montag	30	Pauli Ged.		22 55	Cloudy in Erdferne

Vom 30. März bis 26. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben. Sie beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / $8^{\circ}30'$ östl. Länge)

Erstes Viertel am 5., um 22 39 Uhr
Vollmond am 13., um 6 12 Uhr
Letztes Viertel am 19., um 20 39 Uhr
Neumond am 27., um 10 09 Uhr

Obsigend ab 13., um 8 07 Uhr
Nidsigend ab 26., um 10 31 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Juni siehe Seite 45
Markverzeichnis für den Monat
Juni Seite 35

Notizen im Juni

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 16. _____ |
| 2. _____ | 17. _____ |
| 3. _____ | 18. _____ |
| 4. _____ | 19. _____ |
| 5. _____ | 20. _____ |
| 6. _____ | 21. _____ |
| 7. _____ | 22. _____ |
| 8. _____ | 23. _____ |
| 9. _____ | 24. _____ |
| 10. _____ | 25. _____ |
| 11. _____ | 26. _____ |
| 12. _____ | 27. _____ |
| 13. _____ | 28. _____ |
| 14. _____ | 29. _____ |
| 15. _____ | 30. _____ |

Notizen



Wählen auch Sie einen neuen Weg:
Werden Sie Raiffeisen-Kunde

Raiffeisenbank Steffisburg
Höchhusweg 4
3612 Steffisburg

Telefon 033 439 66 66
Telefax 033 439 66 67
www.raiffeisen.ch/steffisburg

Lokal,
fair und
solide

RAIFFEISEN

Dienstag	1	Theobald	23 22		trüb und rau
Mittwoch	2	Mariä Heims.	23 48		Regen
Donnerstag	3	Cornelius	—	23 47	
Freitag	4	Ulrich, Berta	0 13	in Erdferne	grosse
Samstag	5	Anselm	0 39	13 59	



28. Vom reichen Fischfang Luk. 5
Sonnenaufgang 5 38, Sonnenuntergang 21 23,
Tageslänge 15 Std. 45 Min.

Sonntag	6	3. S. n. Tr., Esaias	1 06	11 52, ♂ C	Hitze
Montag	7	Joachim	1 36		
Dienstag	8	Kilian	2 11	♂ C	und schön
Mittwoch	9	Cyrill	2 53		Donner und Regen
Donnerstag	10	Sieben Brüder	3 43	19 31	starker Regen
Freitag	11	Rahel	4 42		
Samstag	12	Nathan	Aufg.	20 16, ♀ am Morgen, ♂ bei Spika	

29. Wenn ihr nicht gerechter seid Matth. 5
Sonnenaufgang 5 44, Sonnenuntergang 21 19,
Tageslänge 15 Std. 35 Min.

Sonntag	13	4. S. n. Tr., Heinrich	21 43	C in Erdnähe	
Montag	14	Roland	22 21		grosse
Dienstag	15	Margaretha	22 55		
Mittwoch	16	Ruth	23 27	20 27, Anfang der Hundstage	
Donnerstag	17	Alexis	23 57		Hitze
Freitag	18	Hartmann	—	23 20	
Samstag	19	Rosina	0 29	C 4 08	

30. Jesus speist 4000 Menschen Mark. 8
Sonnenaufgang 5 51, Sonnenuntergang 21 13,
Tageslänge 15 Std. 22 Min.

Sonntag	20	5. S. n. Tr., Elias	1 02		
Montag	21	Arbogast	1 38	wird rechtläufig	ohne
Dienstag	22	Maria Magd.	2 18	im ♀ 23 42	
Mittwoch	23	Apollinaris	3 02	17 31	Regen
Donnerstag	24	Christina	3 51	24 C, ♀ C	
Freitag	25	Jakob, Christoph	4 43		
Samstag	26	Anna	5 39		

31. Von den falschen Propheten Matth. 7
Sonnenaufgang 5 59, Sonnenuntergang 21 05,
Tageslänge 15 Std. 06 Min.

Sonntag	27	6. S. n. Tr., Laura	Untg.	0 42	
Montag	28	Pantaleon	21 26	C in Erdferne	langer und
Dienstag	29	Beatrix	21 53		starker Regen
Mittwoch	30	Jakobea	22 18		Regen
Donnerstag	31	German	22 43	7 23	

Bauernregeln im Heumonat

Was Juli und August nicht kochen, das kann der September nicht braten. Jakobstag ohne Regen deutet auf strenge Winter. Hundstage hell und klar zeigen an ein gutes Jahr.

Der Löwe

Des Löwen Kraft und Heldenmut in Kriegesdrang und Schlachten-glut, und nach dem Sieg ein Menschenherz – das ziemt dem Schweizer allerwärts.

Vom 30. März bis 26. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben. Sie beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Erstes Viertel am 5., um 13 59 Uhr
Vollmond am 12., um 13 25 Uhr
Letztes Viertel am 19., um 4 08 Uhr
Neumond am 27., um 0 42 Uhr

Obsigend ab 10., um 19 31 Uhr
Nidsigend ab 23., um 17 31 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Juli siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat Juli Seite 36

| Betreibungsferien

Notizen im Juli

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 17. _____ |
| 2. _____ | 18. _____ |
| 3. _____ | 19. _____ |
| 4. _____ | 20. _____ |
| 5. _____ | 21. _____ |
| 6. _____ | 22. _____ |
| 7. _____ | 23. _____ |
| 8. _____ | 24. _____ |
| 9. _____ | 25. _____ |
| 10. _____ | 26. _____ |
| 11. _____ | 27. _____ |
| 12. _____ | 28. _____ |
| 13. _____ | 29. _____ |
| 14. _____ | 30. _____ |
| 15. _____ | 31. _____ |
| 16. _____ | _____ |

Notizen



*Das Naturparadies
zwischen Himmel und Erde!*
Geeignet für Seminare, Klausuren usw.

Ski- und Schneeschuhtouren im Frühling, Klettern und Eisausbildung
im Sommer, Wandern und Genießen im Herbst, Winterschlaf im ...

... Alpin Center Sustenpass

welcome@sustenpass.ch

Fam. Thomas + Jacqueline Michel
Hotel Steingletscher und Steinalp Lodge (Massenlager)
3863 Steingletscher
Tel. 033/975 12 22
Fax. 033/975 14 22

Besuchen Sie uns unter www.sustenpass.ch



August

⌚ Himmelserscheinungen

Freitag	1	Bundesfeier		23 10	trüb und wenig Regen
Samstag	2	Gustav		23 38	Ω 13 27 herrlich schön
32. Vom ungerechten Haushalter Luk. 16			Sonnenaufgang 6 08, Sonnenuntergang 20 57, Tageslänge 14 Std. 49 Min.		
Sonntag	3	7. S. n. Tr., August		— ♂○⌚	und
Montag	4	Dominik		0 10 ♀ 2 50, ♀○⌚	nachts kühl
Dienstag	5	Oswald		0 48	Donner und Platzregen
Mittwoch	6	Sixtus		1 32	schön
Donnerstag	7	Afra		2 25 ☽ 6 27	
Freitag	8	Reinhard		3 27	täglich
Samstag	9	Roman		4 37	
33. Jesus weint über Jerusalem Luk. 19			Sonnenaufgang 6 16 Sonnenuntergang 20 45, Tageslänge 14 Std. 29 Min.		
Sonntag	10	8. S. n. Tr., Lorenz		5 53 ☽ 20 09, ☉ in Erdnähe	
Montag	11	Gottlieb		Aufg.	
Dienstag	12	Klara		21 25	Regen
Mittwoch	13	Hippolyt		21 57 ☽ 6 29	
Donnerstag	14	Samuel		22 30	
Freitag	15	Mariä Himmelf.		23 03 ☽ 2 18	schön
Samstag	16	Rochus		23 39	
34. Vom Pharisäer und vom Zöllner Luk. 18			Sonnenaufgang 6 26, Sonnenuntergang 20 34, Tageslänge 14 Std. 08 Min.		
Sonntag	17	9. S. n. Tr., Liberat.		— ☉ 14 26	Donner und stürmisich
Montag	18	Amos		0 18 ♀○⌚	
Dienstag	19	Sebald		1 01	
Mittwoch	20	Bernhard		1 48 ☽ 0 07	kontinuierlich
Donnerstag	21	Privatus		2 40	
Freitag	22	Edwin		3 34	
Samstag	23	Zachäus		4 31 ☽ in der 〽 6 47, 24⌚	
35. Jesus heilt einen Taubstummen Mark. 7			Sonnenaufgang 6 35, Sonnenuntergang 20 22, Tageslänge 13 Std. 47 Min.		
Sonntag	24	10. S. n. Tr., Bartholomäus		5 30 ☉ in Erdferne, ♀○⌚	
Montag	25	Ludwig		Untg. ☽ 16 13	
Dienstag	26	Severina		20 23	starkes
Mittwoch	27	Gebhard		20 49 ☽ 13 51, ♀○⌚, ♂○⌚, Ende der Hundstage	
Donnerstag	28	Augustin		21 15	
Freitag	29	Joh. Enth.		21 43 ☽ 15 14	
Samstag	30	Adolf		22 13	Regenwetter
36. Vom barmherzigen Samariter Luk. 10			Sonnenaufgang 6 44, Sonnenuntergang 20 08, Tageslänge 13 Std. 24 Min.		
Sonntag	31	11. S. n. Tr., Rebekka		22 48 ♀○⌚	



Bauernregeln im Augstmonat

Wenn St.-Bartholomäus-Tag schön ist, so hat man ein gutes Weinjahr und guten Herbst zu hoffen. Gewitter nach St. Bartholomäus sind meist heftig.

Die Jungfrau

Der Jungfrau Stern, so sanft und mild,
er ist ein lieblich Himmelsbild,
und mag uns deuten, was auf
Erden
sie seien – oder sollten werden.

Vom 30. März bis 26. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben. Sie beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Erstes Viertel am 4., um 2 50 Uhr
Vollmond am 10., um 20 09 Uhr
Letztes Viertel am 17., um 14 26 Uhr
Neumond am 25., um 16 13 Uhr

Obsigend ab 7., um 6 27 Uhr
Nidsigend ab 20., um 0 07 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat August siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat August Seite 36

Notizen im August

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 17. _____ |
| 2. _____ | 18. _____ |
| 3. _____ | 19. _____ |
| 4. _____ | 20. _____ |
| 5. _____ | 21. _____ |
| 6. _____ | 22. _____ |
| 7. _____ | 23. _____ |
| 8. _____ | 24. _____ |
| 9. _____ | 25. _____ |
| 10. _____ | 26. _____ |
| 11. _____ | 27. _____ |
| 12. _____ | 28. _____ |
| 13. _____ | 29. _____ |
| 14. _____ | 30. _____ |
| 15. _____ | 31. _____ |
| 16. _____ | |

Notizen

September – Herbstmonat

⌚

Himmelserscheinungen

Montag	1	Verena		23 28	♂⌚	
Dienstag	2	Absalom		—	☽ 13 11	<i>herrlich</i>
Mittwoch	3	Theodosius		0 16	☽ 15 13	
Donnerstag	4	Esther		1 12		
Freitag	5	Herkules		2 16	♀ bei Regulus	
Samstag	6	Magnus		3 27		



37. Von den zehn Aussätzigen Luk. 17

Sonnenaufgang 6 53, Sonnenuntergang 19 54,
Tageslänge 13 Std. 01 Min.

Sonntag	7	12. S. n. Tr., Regina		4 42		<i>schön</i>
Montag	8	Mariä Geburt		6 00	⌚ in Erdnähe	
Dienstag	9	Gorgon		Aufg.	☽ 3 38, ☽ 17 29	<i>schreckliches Wetter</i>
Mittwoch	10	Edgar		20 26		<i>wolig mit</i>
Donnerstag	11	Felix u. Regula		21 00	☽ 9 33	<i>Regen</i>
Freitag	12	Tobias		21 36		<i>schön</i>
Samstag	13	Hektor		22 15		<i>Regen</i>

38. Niemand kann zwei Herren dienen Matth. 6

Sonnenaufgang 7 02, Sonnenuntergang 19 40,
Tageslänge 12 Std. 38 Min.

Sonntag	14	13. S. n. Tr., Notburga		22 57		<i>schön warm</i>
Montag	15	Roland		23 44		<i>starkes</i>
Dienstag	16	Euphemia		—	⌚ 4 05, ☽ 7 12	
Mittwoch	17	Lambert		0 35		<i>Regenwetter</i>
Donnerstag	18	Rosa		1 29		<i>hell</i>
Freitag	19	Januarius		2 25		<i>und</i>
Samstag	20	Eustachius		3 22	⌚ in Erdferne, ♀⌚	<i>nachts</i>

39. Vom Jüngling zu Nain Luk. 7

Sonnenaufgang 7 11, Sonnenuntergang 19 26,
Tageslänge 12 Std. 15 Min.

Sonntag	21	Eidg. Bettag, Matthäus		4 21	♀ am Abend, ♀ bei Spika	<i>kalt</i>
Montag	22	Moritz		5 21		
Dienstag	23	Thekla		6 21	☽ 20 05, ☽ i.d. ☽ 4 30: Herbstanf., Tag- u. Nachtg.	
Mittwoch	24	Gerhard		Ungt.	☽ 8 14	
Donnerstag	25	Kleophas		19 47	☽ 19 42	
Freitag	26	Cyprian		20 17	♀⌚	<i>Regen</i>
Samstag	27	Gotthelf		20 50	♂ bei Antares	

40. Jesus heilt einen Wassersüchtigen Luk. 14

Sonnenaufgang 7 20, Sonnenuntergang 19 12,
Tageslänge 11 Std. 52 Min.

Sonntag	28	15. S. n. Tr., Wenzel		21 29	☿⌚	
Montag	29	Michael		22 13	♂⌚	
Dienstag	30	Urs, Hieronymus		23 05	☽ 21 29	<i>aufgehellt</i>

Bauernregeln im Herbstmonat

Wenn im September noch Donnerwetter aufsteigen, so sollen sie viel Schnee für den Winter und ein darauffolgendes fruchtbare Jahr ankündigen. Wenn die Zugvögel nicht vor Michaeli wegziehen, so deutet's auf gelindes Wetter, wenigstens vor Weihnachten.

Die Waage

Dich soll die Himmelswaag'
erinnern
an jene Waage, die im Innern
dir all' dein Sinnen, Tun und Wort
gerecht soll wägen fort und fort.

Vom 30. März bis 26. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben. Sie beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Erstes Viertel am 2., um 13 11 Uhr
Vollmond am 9., um 3 38 Uhr
Letztes Viertel am 16., um 4 05 Uhr
Neumond am 24., um 8 14 Uhr

Obsigend ab 3., um 15 13 Uhr
Nidsigend ab 16., um 7 12 Uhr
Obsigend ab 30., um 21 29 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat September siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat September Seite 37

Notizen im September

1. _____ 16. _____
2. _____ 17. _____
3. _____ 18. _____
4. _____ 19. _____
5. _____ 20. _____
6. _____ 21. _____
7. _____ 22. _____
8. _____ 23. _____
9. _____ 24. _____
10. _____ 25. _____
11. _____ 26. _____
12. _____ 27. _____
13. _____ 28. _____
14. _____ 29. _____
15. _____ 30. _____

Notizen

Oktober – Weinmonat

⌚

Himmelserscheinungen

Mittwoch	1	Remigius		—	⌚ 21 33	hell und
Donnerstag	2	Leodegar		0 05		windig und
Freitag	3	Ewald		1 11		hart gefroren
Samstag	4	Franz		2 22		Regen

41. Das vornehmste Gebot Matth. 22

Sonnenaufgang 7 30, Sonnenuntergang 18 58,
Tageslänge 11 Std. 28 Min

Sonntag	5	16. S. n. Tr., Placidus		3 36	warm und Donner	
Montag	6	Angela		4 52	⌚ in Erdnähe	unaufhörlicher
Dienstag	7	Judith		6 08	⌚ 3 54	Regen
Mittwoch	8	Pelagius		Aufg.	⌚ 12 51, ☿ 19 44	
Donnerstag	9	Dionysius		19 29		
Freitag	10	Gideon		20 08		
Samstag	11	Burkhard		20 50		

42. Jesus heilt einen Gichtbrüchigen Matth. 9

Sonnenaufgang 7 40, Sonnenuntergang 18 45,
Tageslänge 11 Std. 05 Min.

Sonntag	12	17. S. n. Tr., Wilfried		21 36		
Montag	13	Koloman		22 26	⌚ 15 33	
Dienstag	14	Hedwig		23 19	hell und warm	
Mittwoch	15	Theresia		—	⌚ 21 12	wolkig
Donnerstag	16	Gallus		0 15		
Freitag	17	Just		1 13		
Samstag	18	Lukas		2 12	⌚ in Erdferne, 24⌚	

43. Von der königlichen Hochzeit Matth. 22

Sonnenaufgang 7 49, Sonnenuntergang 18 31,
Tageslänge 10 Std. 42 Min.

Sonntag	19	18. S. n. Tr., Ferdinand		3 11		
Montag	20	Wendelin		4 10		
Dienstag	21	Ursula		5 11	⌚ 3 13	ohne
Mittwoch	22	Kordula		6 13		
Donnerstag	23	Severin		Untg.	⌚ 23 57, ☽ im ♀ 13 58, ☽ 2 47	
Freitag	24	Salome		18 51		
Samstag	25	Krispin		19 28	♀⌚ (obere), ♂⌚	

44. Jesus heilt den Sohn des königlichen Beamten Joh. 4

Sonnenaufgang 7 00, Sonnenuntergang 17 20,
Tageslänge 10 Std. 20 Min.

Sonntag	26	19. S. n. Tr., Amand		19 11	Frost	
Montag	27	Sabine		20 02		
Dienstag	28	Simon u. Judas		20 59	⌚ 1 58, ♂⌚	früh
Mittwoch	29	Narziss		22 02	⌚ 20 52	Nebel
Donnerstag	30	Alois		23 11		nachts
Freitag	31	Wolfgang		—	⌚ 3 48	kalt



Bauernregeln im Weinmonat

Viel Frost und Schnee in diesem Monat deutet auf milde Witterung im Januar. Ein alter Vers sagt: Will das Laub nicht gerne von den Bäumen fallen, so wird ein kalter Winter erschallen.

Der Skorpion

Arg schmerzt des Skorpiones Stich, zerdrück den Wurm, so heilt er dich, viel schlimmer ist Fraubasengift, das unvermerkt, doch sicher trifft.

Vom 30. März bis 26. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben. Sie beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Erstes Viertel am 1., um 21 33 Uhr
Vollmond am 8., um 12 51 Uhr
Letztes Viertel am 15., um 21 12 Uhr
Neumond am 23., um 23 57 Uhr
Erstes Viertel am 31., um 3 48 Uhr

Nidsigend ab 13., um 15 33 Uhr
Obsigend ab 28., um 1 58 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Oktober siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat Oktober Seite 39

Notizen im Oktober

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 17. _____ |
| 2. _____ | 18. _____ |
| 3. _____ | 19. _____ |
| 4. _____ | 20. _____ |
| 5. _____ | 21. _____ |
| 6. _____ | 22. _____ |
| 7. _____ | 23. _____ |
| 8. _____ | 24. _____ |
| 9. _____ | 25. _____ |
| 10. _____ | 26. _____ |
| 11. _____ | 27. _____ |
| 12. _____ | 28. _____ |
| 13. _____ | 29. _____ |
| 14. _____ | 30. _____ |
| 15. _____ | 31. _____ |
| 16. _____ | |

Notizen

E Puur, wo rächne cha, lütet für e Silotransport em Bärtschi a!

**Unsere Firma ist spezialisiert für Reparaturen,
Montage und Transporte für Kunststoffsilos.**



Wenn Sie Fragen haben, rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne
Paul Bärtschi, Garage, mech. Werkstätte, 3417 Rüegsau

Tel. 034 461 25 66 oder 079 208 94 62

Wir haben stets gute Occ.-Silos am Lager.

November – Wintermonat

⌚ Himmelserscheinungen

Samstag	1	Allerheiligen	⚡	0 22	♀ am Morgen	hell und sehr kalt
---------	---	---------------	---	------	-------------	--------------------

45. Vom Schalksknecht Matth. 18
Sonnenaufgang 7 10, Sonnenuntergang 17 09,
Tageslänge 9 Std. 59 Min.

Sonntag	2	Ref.-Sonntag, Allerseelen	⚡	1 35		
Montag	3	Theophil	⚡	2 48	⌚ in Erdnähe, ☽ 11 31, n bei Spika	Regen
Dienstag	4	Sigmund	⚡	4 02		
Mittwoch	5	Malachias	⚡	5 15	☽ 4 13	fein
Donnerstag	6	Leonhard	⚡	Aufg.	☽ 23 23	
Freitag	7	Florentin	⚡	17 40		Wetter
Samstag	8	Klaudius	⚡	18 25		

46. Vom Zingsroschen Matth. 22
Sonnenaufgang 7 20, Sonnenuntergang 16 59,
Tageslänge 9 Std. 39 Min.

Sonntag	9	21. S. n. Tr., Theodor	⚡	19 14		Regen
Montag	10	Thaddäus	⚡	20 07	☽ 0 09	
Dienstag	11	Martin	⚡	21 03		
Mittwoch	12	Emil	⚡	22 01		Wind
Donnerstag	13	Briccius	⚡	22 59		
Freitag	14	Friedrich	⚡	23 58	⌚ 16 16, 24°C	kleine
Samstag	15	Leopold	⚡	—	⌚ in Erdferne	Regengüsse

47. Von der Tochter des Jairus Matth. 9
Sonnenaufgang 7 31, Sonnenuntergang 16 51,
Tageslänge 9 Std. 20 Min.

Sonntag	16	22. S. n. Tr., Otmar	⚡	0 58		
Montag	17	Bertold	⚡	1 58	☽ 10 53	
Dienstag	18	Eugen	⚖	2 59	☽ 9 18	mit
Mittwoch	19	Elisabeth	⚖	4 01		Regen
Donnerstag	20	Edmund	⚖	5 05		vermischt
Freitag	21	Kolumban	⚡	6 10		hart gefroren
Samstag	22	Cäcilia	⚡	Untg.	☽ 13 32, ☽ im ✕ 10 39	kalt und Regen

48. Jesus heilt einen Aussätzigen Matth. 8
Sonnenaufgang 7 40, Sonnenuntergang 16 44,
Tageslänge 9 Std. 04 Min.

Sonntag	23	Ewigkeitss., Klemens	⚡	17 54		
Montag	24	Chrysogonus	⚡	18 50	☽ 9 13	schön
Dienstag	25	Katharina	⚡	19 53		und Regen
Mittwoch	26	Konrad	⚡	21 02	☽ 8°C	
Donnerstag	27	Jeremias	⚡	22 13		fein
Freitag	28	Noah	⚡	23 25	⌚ in Erdnähe	Wetter
Samstag	29	Saturnin	⚡	—	☽ 11 06	

49. Es werden Zeichen geschehen Luk. 21
Sonnenaufgang 7 50, Sonnenuntergang 16 40,
Tageslänge 8 Std. 50 Min.

Sonntag	30	1. Adv., Andreas	⚡	0 37	☽ 18 21	windig
---------	----	------------------	---	------	---------	--------



Bauernregeln im Wintermonat

Ist's auf Martinistag trüb, so soll ein leidlicher, ist es aber hell, ein kalter Winter folgen. Wie das Wetter in der letzten Hälfte dieses Monats ist, so soll es im nächsten Herbst sein.

Der Schütz

Es kann der beste Schütze fehlen, doch darf man zu den guten zählen, wer jedes Schusses, ungezählt, und immerdar das Ziel verfehlt!

Alle Zeiten beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Vollmond am 6., um 23 23 Uhr
Letztes Viertel am 14., um 16 16 Uhr
Neumond am 22., um 13 32 Uhr
Erstes Viertel am 29., um 11 06 Uhr

Nidsigend ab 10., um 0 09 Uhr
Obsigend ab 24., um 9 13 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat November siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat November Seite 40

Notizen im November

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 16. _____ |
| 2. _____ | 17. _____ |
| 3. _____ | 18. _____ |
| 4. _____ | 19. _____ |
| 5. _____ | 20. _____ |
| 6. _____ | 21. _____ |
| 7. _____ | 22. _____ |
| 8. _____ | 23. _____ |
| 9. _____ | 24. _____ |
| 10. _____ | 25. _____ |
| 11. _____ | 26. _____ |
| 12. _____ | 27. _____ |
| 13. _____ | 28. _____ |
| 14. _____ | 29. _____ |
| 15. _____ | 30. _____ |

Notizen



Dezember – Christmonat

⌚ Himmelserscheinungen

Montag	1	Eligius		1 49		Regen und Schnee
Dienstag	2	Xaver		3 01	☽ 9 32	Schnee
Mittwoch	3	Luzius		4 11		
Donnerstag	4	Barbara		5 20		Aufhellung
Freitag	5	Abigail		6 27		Regen
Samstag	6	Nikolaus		Aufg.	☺ 13 27	warm



50. Johannes im Gefängnis Matth. 11 Sonnenaufgang 7 58, Sonnenuntergang 16 38, Tageslänge 8 Std. 40 Min.

Sonntag	7	2. Adv., Agatha		17 54	⌚ 10 02	und
Montag	8	Mariä Empf.		18 49		trüb
Dienstag	9	Joachim, Valeria		19 47	⌚ wird rückläufig	starker Regen
Mittwoch	10	Walter		20 46		herrlich schön
Donnerstag	11	Damasus		21 45		windig
Freitag	12	Ottilia		22 45	⌚ ⚡	starke Regengüsse
Samstag	13	Luzia		23 44	⌚ in Erdferne	

51. Zeugnis Johannes Joh. 1 Sonnenaufgang 8 04, Sonnenuntergang 16 37, Tageslänge 8 Std. 33 Min.

Sonntag	14	3. Adv., Nikasius		—	⌚ 13 51, ⚡ 20 34	
Montag	15	Abraham		0 44		
Dienstag	16	Adelheid		1 45	☽ 14 28	trüb
Mittwoch	17	Lazarus		2 47		
Donnerstag	18	Wunibald		3 51		
Freitag	19	Nemesius		4 55	⌚ ⚡	hell und gefroren
Samstag	20	Achilles		6 00		hell

52. Rufende Stimme Luk. 3 Sonnenaufgang 8 09, Sonnenuntergang 16 40, Tageslänge 8 Std. 31 Min.

Sonntag	21	4. Adv., Thomas		Untg.	⌚ 19 23	
Montag	22	Florin		17 37	⌚ 2 36, ☽ im ☽ 0 04: Winteranfang, kürzester Tag	
Dienstag	23	Dagobert		18 46		und
Mittwoch	24	Adam und Eva		19 58	⌚ in Erdnähe	
Donnerstag	25	Weihnachten		21 12	⌚ ⚡	
Freitag	26	Stephan		22 27		sehr
Samstag	27	Johannes		23 40		kalt

1. Josef und Maria verwunderten sich Luk. 2 Sonnenaufgang 8 11, Sonnenuntergang 16 43, Tageslänge 8 Std. 32 Min.

Sonntag	28	1. S. n. Weih., Kindleintag		—	⌚ 19 32, ⚡ 0 58	
Montag	29	Jonathan		0 52	☽ 10 26	
Dienstag	30	David		2 02		Nebel
Mittwoch	31	Silvester		3 10		

Alle Zeiten beziehen sich auf die Mitte der Schweiz (47° geogr. Breite / 8°30' östl. Länge)

Vollmond am 6., um 13 27 Uhr
Letztes Viertel am 14., um 13 51 Uhr
Neumond am 22., um 2 36 Uhr
Erstes Viertel am 28., um 19 32 Uhr

Nidsigend ab 7., um 10 02 Uhr
Obsigend ab 21., um 19 23 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Dezember siehe Seite 45
Marktverzeichnis für den Monat Dezember Seite 40

| Betreibungsferien

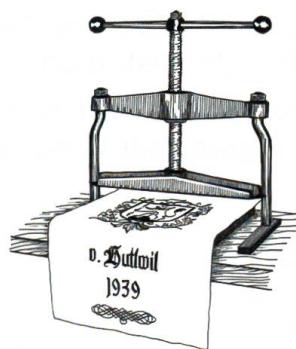
Notizen im Dezember

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 17. _____ |
| 2. _____ | 18. _____ |
| 3. _____ | 19. _____ |
| 4. _____ | 20. _____ |
| 5. _____ | 21. _____ |
| 6. _____ | 22. _____ |
| 7. _____ | 23. _____ |
| 8. _____ | 24. _____ |
| 9. _____ | 25. _____ |
| 10. _____ | 26. _____ |
| 11. _____ | 27. _____ |
| 12. _____ | 28. _____ |
| 13. _____ | 29. _____ |
| 14. _____ | 30. _____ |
| 15. _____ | 31. _____ |
| 16. _____ | |

Notizen

**Bedruckte Leinenzwilchsäcke
mit Familienwappen**

Handwerkliche Ausführung nach altem,
überliefertem Holzdruckverfahren



**Sackdruckerei
Janine Soom-
Flück**
Hanfgarten 93
3412 Heimiswil

Tel 034 422 11 61
www.sackdruck.ch

Nachfolgerin Franz Gloor
Sackfabrik Burgdorf